

## [ESL（以英语为第二语言）时间政策](#)

如考试语言为英语，则可为英语并非其第一语言的应试者延长考试时间。应试者的居住国、国籍及其想要参加考试的国家和地区可用于确定是否有资格延长考试时间。额外时间宽限为第一部分、第二部分或进阶考试 30 分钟和综合考试各部分 30 分钟，总共延长 60 分钟。

在指定为 ESL 国家（地区）的区域居住或参加英语语言考试的应试者有资格获得额外的时间以完成考试。如果您注册参加单项考试，则在您完成注册后，额外时间将自动添加并反映在您的订单汇总中。对于第一部分和第二部分综合考试，您必须选择 ESL 特定考试（OG0-093-ESL、OG0-023-ESL），以获得额外时间。

以下应试者：

- 目前没有居住在指定为 ESL 国家（地区）的区域，
- 并非以英语为母语且没有英语专业工作能力的人，以及
- 指定 ESL 国家（地区）或其国家非英语为母语地区的人（例如法裔加拿大人

可根据 ESL 时间宽限要求，在考试语言为英语的情况下，申请额外时间。

应试者必须在预约考试之前，请求并获得 The Open Group 的批准。请求将视具体情况予以考虑。我们要求您的雇主（或其他独立方，例如培训机构，如果没有工作或个体经营）书面确认您的额外时间需求。

请求必须通过 The Open Group 帮助台的认证区提交，并提供以下内容：

1. 您想要参加的考试名称
2. 国籍
3. 您目前居住的国家（地区）和居住时长
4. 扫描的雇主来函，以提供您需要额外考试时间的原因。该信函必须使用公司抬头纸，并包括日期、姓名及写信人签名。
5. 其他任何关于您英语流利程度的证明

The Open Group 将审查您的请求，并通知您的请求是否获批。如果获批，则 The Open Group 将授权 Pearson VUE，跟您电话联系并为您安排考试。

如果想要在请求雇主来函之前，查看您是否符合 ESL 时间宽限的标准，则您可以提供上述第 1-3 项，以初步核查您的资格。

### [开卷考试](#)

请注意，如果您参加“开卷”考试，参考书（例如 TOGAF 9）已嵌入到考试页面的“参考”按钮，并可在考试期间点击“参考”按钮查看。

### [翻译词典](#)

如果您已获得 ESL 时间延长或医疗通融资格，则允许您携带翻译词典进入考场，只要它：

- 提供“词对词”（或短语）翻译
- 不提供外语词汇的英文释义
- 页边空白处没有注释
- 没有插入额外页面

**重要提示：**在任何情况下，标准词典均不可用于 The Open Group 测试。您的翻译词典将由测试中心工作人员进行检查，并必须符合上述标准，才可允许您使用。

## [补考政策](#)

The Open Group 个人认证的认证政策指出，如果未通过考试，则应试者必须等待至少一个月，然后便可重新参加同一认证项目中的任何考试。如果您在等待期结束之前参加补考，则您的考试结果无效。这适用于该项目中的所有考试，但不影响另一个 The Open Group 项目的考试。例如，在 TOGAF 项目中，如果您未通过 TOGAF 9 第一部分和第二部分综合考试的第一部分，则需要等待至少一个月，然后便可参加第一部分考试。但是，这对于参加另一个项目中的考试没有限制，例如 IT4IT 第一部分考试。

## [限制](#)

作为一家美国公司，The Open Group 禁止受美国禁运或贸易限制制裁的国家（目前为古巴、伊朗、伊拉克、利比亚、朝鲜、苏丹、叙利亚）的公民参加考试或取得认证。更多信息，请访问 The Open Group 法律合规性网站。

- ArchiMate® 考试
- IT4IT™ 考试
- Open FAIR™ 考试
- TOGAF® 考试

如果中英文版本有出入，请以[英文版本](#)为准。